

広報

ゆがわら

Town of Yugawara Public Relations

2013

6

Vol.617

Contents 主な内容

- 新しい農業委員が決まりました … 2
- 町の財政状況を公表します … 4
- 税金と保険料は期限内に納付を … 6
- 湯河原温泉地域商品券発売開始 … 8
- ゆがわらフォトニュース … 10
- 風しん予防接種費用の一部を助成します … 12
- 情報ひろば … 17

5月7日(火)、町内3小学校の児童が茶摘み体験をしました。昨年は放射性物質が基準値を越えていたため中止となりましたが、今年は基準値を下回り、2年ぶりに開催されました。

小学生茶摘み体験 ※関連ページP16



新しい

農業委員が 決まりました



会長
たかすぎ かずとし
高杉 一利
(農協推薦・再任)

湯河原町農業委員会は、選挙により選出された委員10人と町長から選任された委員3人(議会推薦2人・農業協同組合推薦1人)の合計13人で構成されています。今回選出された委員の任期は、平成28年4月26日までの3年間です。(敬称略)

問 農業委員会事務局(農林水産課内) 内線731



職務代理
あおき ゆたか
青木 豊
(選挙・再任)



委員
むろふし しげあき
室伏 茂樹
(選挙・新任)



委員
おざわ あきとし
小澤 昭利
(選挙・再任)



委員
かしわぎ さとし
柏木 哲
(選挙・再任)



委員
やまもと かつまさ
山本 勝正
(選挙・新任)



委員
つゆき まもる
露木 衛
(選挙・再任)



委員
むろふし ひであき
室伏 英明
(選挙・新任)



委員
おざわ しげあき
小澤 茂昭
(選挙・再任)



委員
えのもと まさゆき
榎本 昌之
(選挙・再任)



委員
まつの みつる
松野 満
(議会推薦・再任)



委員
ふじなか くらぞう
藤中 倉蔵
(選挙・再任)



委員
たかすぎ せいいち
高杉 誠一
(議会推薦・再任)

農業委員会の

主な業務

市町村に設置が義務付けられている農業委員会は、公的に認められた唯一の農業・農業者の代表機関です。農業委員は、農業者と行政の橋渡し役として活力ある農業・農村づくりを進めています。町農業委員会の主な業務は次のとおりです。

- ▼農地の権利移転の許可や転用などの進達／農地などの所有権移転や賃借権設定の許可・転用について、県知事へ取り次いで届けています。
- ▼農業者年金の事務／農業者年金にかかる制度の周知や加入促進、受給手続きなどをします。
- ▼各種証明書の発行／非農地証明や買受適格者証明などの証明書を発行します。
- ▼農地売買のあっせん
- ▼農地の利用権設定
- ▼標準賃借料・標準農作業料金の決定
- ▼耕作放棄地や農地の違反転用の調査
- ▼認定農業者の支援

「自分の農地だから許可申請や届け出などをせずに、自由に売ったり、貸したり、転用しても良いのではないか」と思っていないませんか？

農地を守り、農地の効率的な利用を図るために「農地法」という法律があります。

農地を耕作するために 権利を取得する

農地法第3条の許可

農地を農地として所有権移転（売買・交換・贈与）や貸し借り（賃借・使用賃借）をする場合には、**事前に農業委員会の許可が必要**です。ただし、所有権移転後の経営面積があまりに小さいと、生産性が低く農業経営が効率的かつ安定的に継続できないことが想定されることから、移転後の農業経営面積が30アール以上でないと許可されません。

農地を譲り受けるには、所定の申請様式に必要事項を記入・押印し、決められた書類を添付して、農業委員会へ提出してください。

農地を相続したら届け出が必要

相続などで農地法第3条の許可を受けることなく、農地の権利を取得した場合は、権利取得を知った日からおおむね10か月以内に、農業委員会にその旨を届け出る必要があります。

農業経営基盤強化促進事業

農地を効率的かつ安定的に耕作するために農地の貸し借りを円滑にする事業です。この事業によって行われる農地の賃貸借については、**農地法の賃貸借規制が適用除外**されます。

▼農地法第3条の許可は不要です。
▼貸した農地は、期限になると、必ず返ってきます。

▼期間終了後の離作料は不要です。
▼期間終了前に貸し手と借り手の双方に通知が届きます。



▼利用権の再設定で賃借を継続できます。

農地の転用には許可が必要です

農地法第4条・第5条

農地の転用とは、農地を住宅や車庫、店舗、駐車場などの用地に転換することをいいます。自分名義の農地を転用する場合（4条）や他人名義の農地を譲り受けて、農業以外に利用する場合（5条）は、農業委員会を経て、**県知事の許可を受ける必要があります**。詳しい内容については、町農業委員会事務局へお問い合わせください。

毎年5月と11月に町の財政状況を公表しています。

今回は、平成24年度下半期(平成25年3月31日現在)の財政状況についてお知らせします。

一般会計予算(前年度からの繰越事業費を含む。)は、平成24年10月以降、11月に1,511万円の増額補正、12月に11億3,326万円の増額補正、3月に6,380万円の増額補正をし、総額94億8,224万円(前年度対比10億5,083万円増)となりました。

11月補正の主な内容は、衆議院議員総選挙などによる増額です。12月補正の主な内容は、湯河原中学校取得事業による増額です。3月補正の主な内容は、道路新設改良事業、特別会計繰出金による増額です。

平成24年度下半期(平成25年3月31日現在)

一般会計

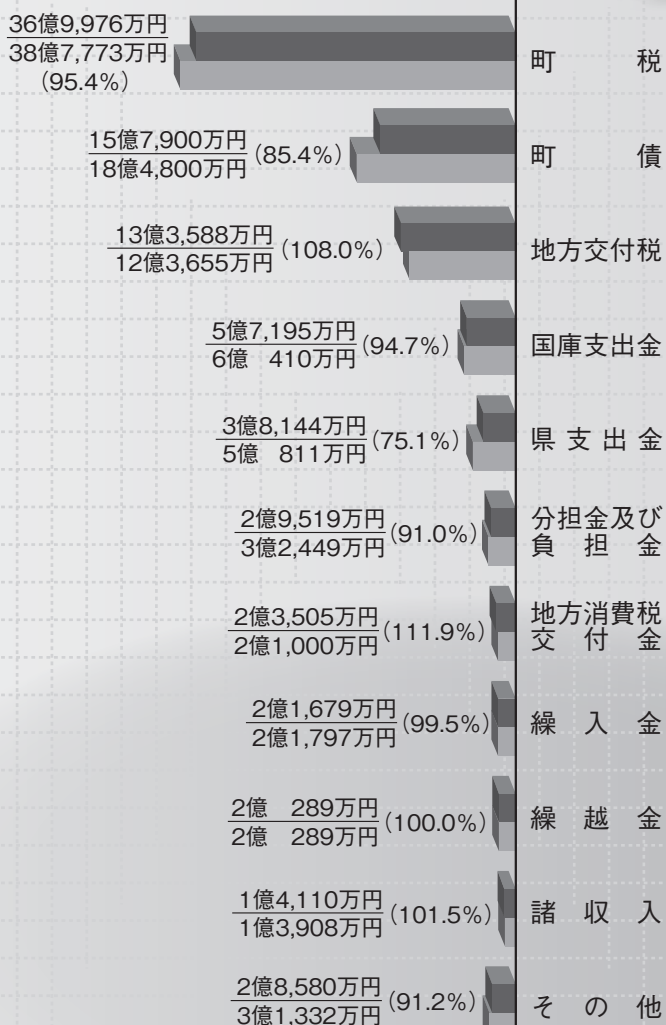
予算執行状況

予算現額94億8,224万円

収入済額・支出済額
予算現額 (割合%)

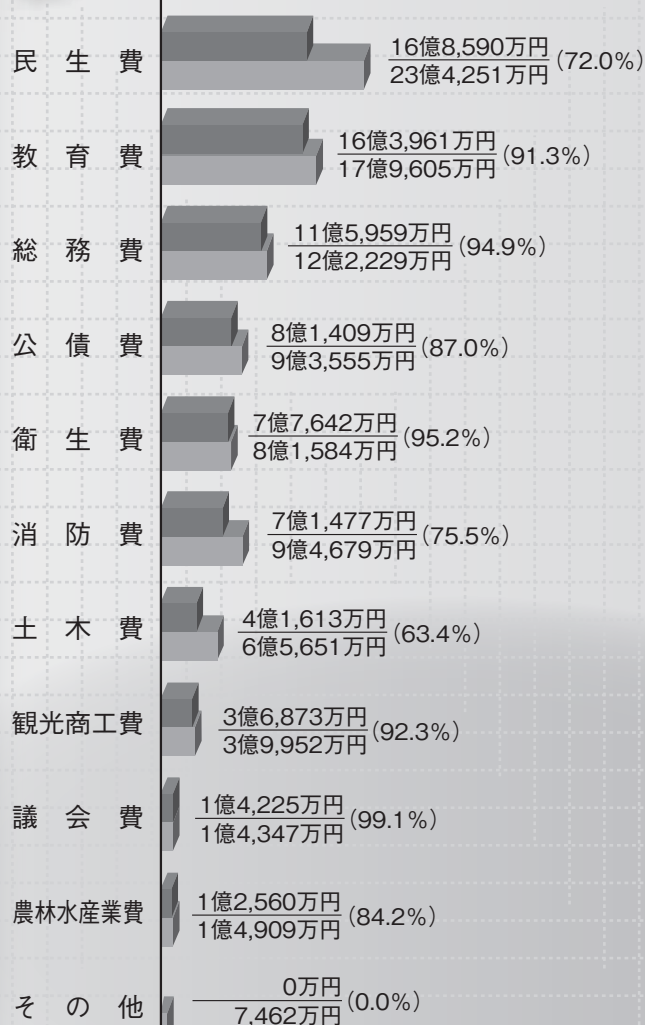
歳入

3月31日までに収入したお金の総額
89億4,485万円(94.3%)



歳出

3月31日までに支払ったお金の総額
78億4,309万円(82.7%)



会計別予算の収入支出の状況

会 計 名		予算現額 (A)	収 入 済 額		支 出 済 額	
			金 額 (B)	比率 (B/A)	金 額 (C)	比率 (C/A)
一 般 会 計		94億8,224万円	89億4,485万円	94.3%	78億4,309万円	82.7%
特 別 会 計	国民健康保険事業	40億5,575万円	35億 284万円	86.4%	36億2,711万円	89.4%
	下水道事業	9億1,463万円	5億9,437万円	65.0%	8億5,458万円	93.4%
	介護保険事業	22億1,248万円	17億7,512万円	80.2%	19億9,132万円	90.0%
	介護サービス事業勘定	1,402万円	1,185万円	84.5%	1,167万円	83.2%
	公共用地先行取得事業	1,530万円	1,528万円	99.9%	1,528万円	99.9%
	後期高齢者医療	3億3,856万円	2億5,001万円	73.8%	3億 404万円	89.8%
合 計		170億3,298万円	150億9,432万円	88.6%	146億4,709万円	86.0%

公営企業会計収入支出の状況

区 分		予算現額 (A)	執行済額 (B)	比 率 (B/A)
水道事業	収益的収入	4億4,604万円	4億3,273万円	97.0%
	収益的支出	4億3,580万円	4億1,778万円	95.9%
	資本的収入	3億8,214万円	2億5,914万円	67.8%
	資本的支出	6億3,100万円	4億4,918万円	71.2%
温泉事業	収益的収入	2億3,100万円	2億1,510万円	93.1%
	収益的支出	2億4,282万円	2億3,256万円	95.8%
	資本的収入	11万円	0万円	0.0%
	資本的支出	1億2,900万円	1億1,203万円	86.8%

基金(貯金)の現在高(3月末)

基金の種類	平成25年 3月末残高	町民の皆さん 一人当たりの残高
財政調整基金	3億 10万円	1万1,162円
その他の基金	5億3,649万円	1万9,954円

町債(借金)の現在高(3月末)

会 計	平成25年3月末残高	町民の皆さん 一人当たりの残高
一 般 会 計	76億6,922万円	28万5,239円
下 水 道 事 業	39億2,692万円	14万6,053円
公共用地先行取得事業	4,190万円	1,558円
水 道 事 業	26億7,589万円	9万9,524円
温 泉 事 業	8,691万円	3,232円

※町民の皆さん一人当たりの残高は、平成25年3月31日現在の人口26,887人を使用して算出しています。

基金とは

財政調整基金とは、経済不況による税収の大幅な減少や、災害による思わぬ支出の増加などに備えるためのもので、家庭で言うところの通常貯金に当たります。

一方、その他の基金とは、まちづくり基金、育英奨学基金などで、特定の目的のために積み立てるお金(貯金)です。家庭で言うと、マイホーム購入資金や子どもの入学資金など、通常貯金とは別に積み立てる貯金に当たります。

町債とは

町債とは、町が公園や道路、学校をつくる時など、お金がたくさん必要ときにその資金を調達するため、国や県、銀行などから借り入れるお金(借金)のことです。町債を財源とした施設は、長期にわたって利用されることから、町債も将来にわたって少しずつ返済していきます。これは、現在利用する人と将来利用する人が公平に負担し合うということです。

町債の現在高(前年同期比)は、一般会計では8億1,146万円の増加、下水道事業特別会計では2億3,474万円、公共用地先行取得事業特別会計では1,400万円、水道事業会計では1億30万円、温泉事業会計では3,311万円の減少となっています。

税金と保険料は 期限内に納付を



平成25年度分の町県民税、国民健康保険料、介護保険料の納付書を6月中旬に、後期高齢者医療保険料の納付書を7月中旬に送付します。これらの納付額は、確定申告書や町県民税の申告書、会社から提出される給与支払報告書、年金機構や共済組合からの支払報告書などの課税資料に基づき、平成24年中の所得から算定しています。期限内の納付にご協力ください。

☎税務課(町県民税) 内線261・262

住民課(国民健康保険料・後期高齢者医療保険料) 内線325

介護課(介護保険料) 内線342

徴収対策室(納付相談) 内線292～296

平成25年度の納期限一覧

納期限	町県民税	国民健康保険料	介護保険料	後期高齢者医療保険料
7月1日	1期	1期	1期	—
7月31日	—	2期	2期	1期
9月2日	2期	3期	3期	2期
9月30日	—	4期	4期	3期
10月31日	3期	5期	5期	4期
12月2日	—	6期	6期	5期
12月25日	—	7期	7期	6期
1月31日	4期	8期	8期	7期
2月28日	—	9期	9期	8期
3月31日	—	10期	10期	9期

納付の方法について

① 普通徴収(納付書での納付や口座振替)

普通徴収には、税金や保険料を町から送付される納付書を使って、個人が金融機関などで直接納付する方法と、金融機関の口座から振り替え納付をする方法があります。

平成25年度分の納期は左のとおりです。

② 特別徴収(給料や年金からの天引き)

特別徴収とは、税金や保険料を個人が直接納付するのではなく、企業や日本年金機構などが給料や年金から天引きして預かり、まとめて納入する方法です。

65歳以上の公的年金受給者で、年金受給額が年額18万円以上の人は、原則として町県民税、国民健康保険料(世帯内加入者全員が65歳以上の場合)、介護保険料、後期高齢者医療保険料が、偶数月に支払われる年金から天引きされます。

申請は不要ですが、65歳になってから天引きが始まるまでに半年程度かかります。

便利な口座振替のご利用を

口座振替とは、あなたに代わって金融機関が、町県民税や保険料を納期ごとに、あなたが指定した預貯金口座から自動的に振り替えて納付する方法です。納付のたびに金融機関などへ出かける手間が省けて大変便利です。また、一度手続きをすると、翌年度以降は自動的に更新されます。

◎申し込みに必要なもの

▶口座振替依頼書(町内の各金融機関または役場各窓口にあります。) ▶預金通帳と届出印 ▶納付書

※振り替えは、申し込みをした月の翌月(ゆうちょ銀行は翌々月となる場合があります。)から始まります。振替日は納期限の日です。また、口座振替の場合は領収書は発行されません。

保険制度の維持と安心した医療の確保のため 国民健康保険料を改定します

国民健康保険の医療制度は、加入者の皆さんが収入などに応じて納める保険料と、国・県・市などの負担金で成り立っています。

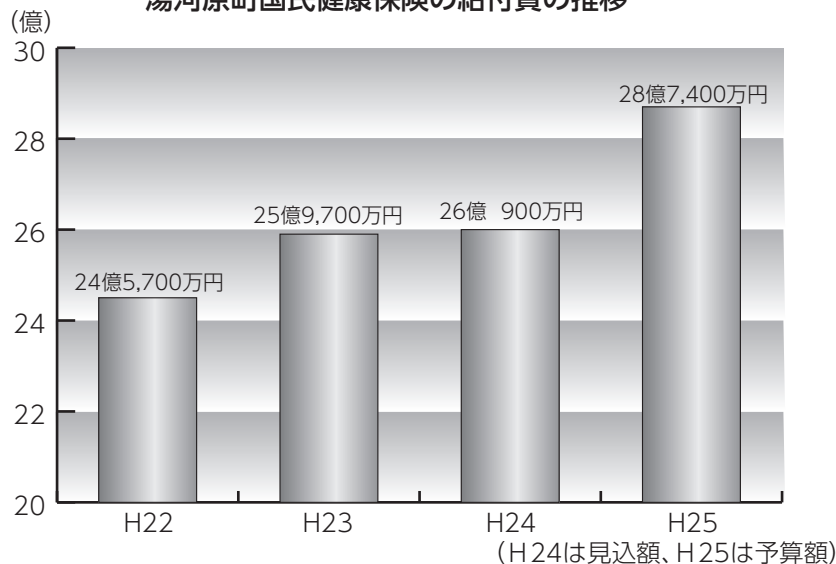
そのお金を、皆さんが病気やケガなどで医療機関に支払う医療費（給付費）に充てることで、加入者がお互いに助け合う保険制度です。

町では、平成18年度に保険料を改定して以来、据え置いてきましたが、近年の医療技術の高度化や町民人口の高齢化などにより、給付費が増加傾向にあり、制度として非常に厳しい運営状況が続いています。

この状況は今後も続くことが見込

まれるため、町では平成25年度の保険料を引き上げざるを得ない状況となりました。

湯河原町国民健康保険の給付費の推移



介護保険料の 減免申請について

65歳以上の高齢者で、一定の所得以下の場合には、介護保険料を減免する制度があります。

今後も、保険料の徴収強化により収入の確保を図るとともに、皆さんが心身ともに健康であるための保健事業を実施し、給付費の減少に努めていきます。皆さんが安心して医療を受けられる保険制度を安定して維持するため、ご理解とご協力をお願いします。



納付が困難な場合は ご相談ください

介護課で減免申請を受け付けています。詳しくは、介護課までお問い合わせください。

町税や保険料は、納期限までに納付していただくことが原則ですが、特別な事情により納付が困難な場合には、分納などの相談に応じています。詳しくは徴収対策室へご相談ください。



Yugawara
町政ニュース

地域商品券発売

10パーセントもお得 湯河原温泉地域商品券発売開始

商工会 ☎63-0111



昨年も大変好評をいただきました。詳しくは商工会へお問い合わせください。

湯 河原町商工会では、昨年に引き続き、町内の商店、飲食店、宿泊施設など約260店で利用でき、1冊5000円で5000円分のお買い物をすることが出来るプレミアム商品券『湯河原温泉地域商品券』を発売します。

お中元やお祝い、いつものお買い物などにご利用ください。また、住宅リフォームにもご利用いただけます。



このステッカーが張ってあるお店で使えます。

- ◆ **販売開始** 6月3日(月) 午前9時から(売り切れ次第終了)
- ◆ **販売場所** 湯河原町商工会、湯河原温泉観光協会、湯河原総合情報センター(駅前観光案内所)、役場観光課、小沢牛乳店(6月3日(月)午後1時30分から午後4時まで)
- ◆ **販売価格** 1冊5000円(500円券11枚つづり)
- ◆ **購入限度** 窓口にお越しの方一人につき5万円(10冊)まで
- ◆ **有効期限** 平成25年11月30日(土)まで
- ◆ **利用限度** 1回5万円まで
- ◆ **利用できるお店・事業所** 『湯河原温泉地域商品券取扱店』のステッカーを掲げているお店で利用することができます。商品券販売時に一覧表を配布します。
- ◆ **注意** この商品券はつり銭が出ません。



Yugawara
町政ニュース

湯河原温泉サマーキャンペーン

湯河原温泉へ行こうよ プレミアム旅館利用券&サマーキャンペーン

湯河原温泉旅館協同組合 ☎62-8400

夏

の観光シーズンに向けて、湯河原温泉旅館協同組合では、『湯河原温泉サマーキャンペーン』を開催します。ご家族や友人と一緒に、お得に夏の湯河原をお楽しみください。

プレミアム旅館利用券

1冊1万円で1万1000円分の宿泊施設の利用ができる『プレミアム旅館利用券』湯河原温泉旅館利用券を発売します。宿泊料はもちろん、宿泊施設内での館内利用券としてもご利用いただけます。

- ◆ **販売開始** 6月1日(土)から(売り切れ次第終了)
- ◆ **販売場所** 湯河原温泉観光協会、湯河原総合情報センター(駅前観光案内所)
- ◆ **販売価格** 1冊1万円(1000円券11枚つづり)
- ◆ **有効期限** 平成25年11月30日(土)まで
- ◆ **利用できる宿泊施設** 旅館協同組合・民宿組合加盟施設(詳しくはお問い合わせください。)
- ◆ **注意** この商品券はつり銭が出ません。



旅館利用券は、購入予定日の1か月前から電話予約が可能です。販売場所の湯河原総合情報センター(☎63-5599)または湯河原温泉観光協会(☎64-1234)までお問い合わせください。

アンケートを書いて1万円分の宿泊補助券が当たる

6月1日(土)から8月31日(土)までの間に、旅館協同組合・民宿組合加盟施設に宿泊した方に、宿泊施設でアンケートはがきをお渡しします。アンケートを記入して応募すると、抽選で合計300人に、宿泊補助券1万円が当たります。

◆ **応募期間** 6月1日(土)～9月10日(火)

※9月中旬に抽選の上、当選者に発送します。



Yugawara
町政ニュース

水道週間

『復興の 未来と生命 照らす水』 6月1日(土)～7日(金)は第55回水道週間

閏水道課 内線752

毎

年6月1日から7日までの1週間は水道週間です。この水道週間に、水の尊さを見直し、日頃から水を大切にしましょう。

湯河原の水道の種類

湯河原の水道には、町営水道のほか、宮下、城堀、上野山の三つの簡易水道組合があり、拡張を図りながら現在に至っています。

町営水道の水源は、東の新崎川、西の静岡県との県境を流れる千歳川、南郷山の湧水の3種類。どの水源も豊富な水量に恵まれ、一年中を通して枯れることはありません。

浄水場は、広河原、幕山、南郷、尾崎の4か所があり、合計で1日当たり、2万6300m³の浄水能力を持っています。

湯河原の水道水はなぜおいしいのか

湯河原の水道では、水源から蛇口までの距離が短いので、使用量に合わせて必要な量を取水して消毒・ろ過をすることができ、取水からろ過まで約半日、末端のご家庭までは半日から1日程度で、新鮮

な水を届けることが可能です。浄水場から蛇口に届くまでの時間が長くなると、消毒のための塩素の量が多くなってしまうますが、湯河原の水道では塩素の量が必要最低限で済み、より新鮮な水を届けることができるのです。

水質検査も万全です

良質でおいしい水道水を提供するため、常に水質基準に適合した安全な水であることを確認しています。また、福島第一原子力発電所事故後は、町内全域の水道水の放射性物質の測定を定期的に実施しています。



蛇口をひねると、いつでもおいしい水が出てきます。

大雨への備え



Yugawara
町政ニュース

梅雨の時期に備えて わが家の防災対策はできていますか？

閏地域政策課 内線234・235

これから梅雨の時期を迎え、大雨などによる風水害が起

こりやすい季節がやってきます。大雨による被害を未然に防ぐためには、自主的な避難情報の収集が必要となります。テレビやインターネット、携帯電話で、雨の状況や、千歳川・新崎川の水位などの情報を把握することができ、自主的な避難情報の収集に広く活用してください。

テレビで水位をチェック

地上デジタル放送により水位情報を入手することができ、番組をNHKに合わせて、リモコンのdボタンを押すだけで、お住まいの近くの河川の水位情報を得ることができます。

携帯電話で水位をチェック

神奈川県では、千歳川・新崎川流域の雨量の状況、河川の水位、河川画像など、さまざまな情報をリアルタイムで提供しています。神奈川県雨量水位情報へアクセスしてください。

▶神奈川県雨量水位情報
(http://www.pref.kanagawa.jp/sys/suibou/mobile/suibou_joho/index.htm)

※通信料は利用者の負担になります。

日頃の備えと準備を

災害発生時には、まずは「自分の命は自ら守る」ことが必要です。そのためにも、家の周辺を点検し、次のような箇所がある場合には、事前に対処しておきましょう。

- ▼瓦やトタンのはがれ、ずれ
- ▼木や枝のせり出し
- ▼塀や壁、石垣の変形、ひび割れ、ぐらつき
- ▼ベランダや庭に置いてある風で飛びそうな鉢植えや物干しざお
- ▼側溝のつまり

また、自主避難や停電などに備えて、次の準備をしておきましょう。

- ▼防災マップで土砂災害危険箇所や避難場所を確認する。
- ▼懐中電灯やラジオなどを用意する。
- ▼飲料水・食料品を三日分確保する。
- ▼非常持ち出し品を用意する。



平成25年度春の危険業務従事者叙勲

児島喜久さんと大竹男さんが栄えある受章



児島 喜久さん



大竹 男さん

児島 喜久さん(71歳・宮上) 瑞宝双光章受章

熊本県出身の児島さんは、高校卒業後の昭和36年に神奈川県警に入庁し、以来41年間、主に盗犯係(泥棒専門)や強行係(殺人・放火など)など、刑事課で県民の安全を守り続けてこられました。

大きな事件が発生すると、着替えをかばんに詰めてすぐに署に戻るなど、1～2週間家を空けることもしばしば。しかし、「犯人を逮捕したり、盗まれたものを発見したりして、被害者に喜んでもらえると、その疲れも吹き飛びました。」と、過酷な仕事の中に

も、そのやりがいを感じてくれました。現在は民間企業で警備員の教育責任者などを務められているという児島さん。お休みの日には大好きな船釣りのために神津島まで出かけるなど、退職後も充実した生活を送られているようです。

大竹 男さん(71歳・吉浜) 瑞宝単光章受章

長崎県出身の大竹さんは、建設会社勤務時代に原子力空母が入港した際のデモ隊と警備隊の衝突現場を目撃し、警察官の統制のとれた動きにあこがれて、26歳のときに神奈川県警に入庁されました。

被疑者の留置業務や身柄の護送などの仕事が多かった大竹さんは、被疑者の人間性に触れ、相談相手となったり、更生していく過程を見届けたりしました。懲役後に出所してきた受刑者から路上で声をかけられることもあり、「出て来て良かったね。二度としないように。」などの会話を交わすこともあったそうです。

現在は町の民生委員児童委員として、高齢者に振り込め詐欺防止のアドバイスをするなど、その経験を活かした見守り活動をされています。

湯河原中学校運動会

学年を越えて団結深まる

5月12日(日)、前日夜まで降り続いた雨も上がり、さわやかな運動会日和の中、教育センター前グラウンドで湯河原中学校の運動会が開催されました。

色別に全学年の選手が、2人3脚から10人11脚まで二人ずつ人数を増やしながらリレーする『仲間をつくろう』では、息の合った姿が見られました。「3年生みたいに優しい先輩になりたい。」「クラスの団結が深まった。」など、生徒たちの絆がより強く、湯中が一つになった運動会でした。



今年のスローガンは『不撓不屈～勝利の道を突き進め～』

右を見て、左を見て、もう一度右を見て渡ります。



湯河原小学校1年・交通安全教室

自分の命は自分で守ろう

5月14日(火)、湯河原小学校の1年生77人が交通安全教室に参加しました。

スライドを使って、小田原警察署の警察官から『道路や駐車場では遊ばない』『道路には飛び出さない』など指導を受けた後、マットや跳び箱を道路や自動車に見立てて、模擬道路の歩行練習をしました。

終了後、参加した児童からは「ちゃんと気を付けて道路を渡ろうと思った。」との感想もあり、自分の命を自分で守ることの大切さを学んだようでした。

町立保育園・春の遠足

楽寿園に親子で楽しく

5月14日(火)におにわ保育園とまさご保育園、16日(木)には八雲保育園、たちばな保育園、みやのうえ保育園の園児が、春の遠足に出かけました。

二日間とも天候に恵まれて、向かったのは三島市立公園『楽寿園』。保護者の皆さんが子どもの頃から変わらない伝統の行き先です。

一番人気はアルパカのクララとココアで、園児たちは「おめめがパッチリしていてかわいい。」と、大感激の様子でした。



アルパカのクララ・ココアとふれあう園児たち

ニッコリ笑顔でうれしいね♪



セカンドブックプレゼント

本はみんなの心の栄養

町立図書館では、4か月健診で親子に絵本をプレゼントする「ブックスタート」に続き、小学校に入学した児童全員に、「セカンドブック」として本を1冊プレゼントしています。5月22日(水)には、東台福浦小学校の1年生一人一人に、校長先生からセカンドブックが手渡されました。

「さっそく昼休みに読みたい。」と、本を手にした児童たちの目はキラキラと輝いていました。たくさん本を読んで、心を大きく育てましょう。

遺産を町と地域作業所『たんぽぽ』に寄付

福祉向上に役立てて欲しい

兵庫県にお住まいの杉谷彰一さん^{すぎたにしょういち}から700万円(町350万円、たんぽぽ350万円)、伊藤香子さん^{いとうきょうこ}から500万円(町300万円、たんぽぽ200万円)の寄付をいただき、5月12日(日)には遠方からお二人が町長のもとを訪れてくださいました。

お二人は、昨年6月にお亡くなりになった、土肥の故・大倉昌枝さん^{おおくらまさえ}の相続人で、故人は生前から弁護士に対して「公私にわたって湯河原町にお世話になったので、遺産を町に寄付し、福祉のために役立

寄付の経緯などについて歓談する皆さん



てて欲しい。」との遺志を伝えていました。

大倉さんがお亡くなりになった後、弁護士から話を聞いたお二人はその遺志を継ぎ、「湯河原がより住みやすい町になるよう役立ててもらいたい。」と、寄付を決心されたそうです。

今回の寄付に富田町長は、「非常に明るいニュース。町の福祉向上のために大切にに使わせていただきたい。」とお礼の言葉を述べました。

町ではまちづくり基金に一度積み立ててから福祉目的のために、たんぽぽでは作業所のリフォームに活用していきます。



目録を富田町長(左)に手渡す杉谷さん(中)と伊藤さん(右)



先天性風しん症候群の予防に 風しん予防接種（任意接種）費用の一部を助成しています

昨年の秋以降、全国的に風しんが流行しています。妊娠早期に風しんに感染すると、難聴や心疾患、白内障などの先天性風しん症候群の赤ちゃんが生まれる可能性があるため、町では先月から、19歳以上を対象に風しん予防接種費用の一部を助成しています。

●**対象者** これまでに風しんにかかったことのない19歳以上(平成6年4月1日以前生まれ)で、町内に住所を有し、次のいずれかに当てはまる人(ただし、過去に風しん予防接種を2回済ませている人を除く。)

- ①妊娠を予定または希望する女性
- ②妊娠している女性の配偶者
- ③妊娠を予定または希望する女性の配偶者

●**助成期限** 平成26年3月31日まで

●**助成金額**

①麻しん風しん混合ワクチン(MR) 8,000円

②風しん単独ワクチン 4,000円

※予防接種費用と助成金額の差額は、自己負担となります。

問保健センター 内線361

●**町内医療機関** 予約の必要な医療機関もあります。事前に電話で確認してください。

医療機関名	電話番号
YKいわさきクリニック	☎60-0788
五十子内科医院	☎62-3475
川崎内科医院	☎63-3605
後藤耳鼻咽喉科クリニック	☎62-8777
湯河原厚生年金病院	☎63-2211
山崎小児科医院	☎62-7361
草柳小児科医院	☎63-4600



生活習慣病の予防に 特定健康診査・ご長寿健康診査で健康管理を

国民健康保険加入者(40歳～74歳)を対象とした『特定健康診査』と、75歳以上を対象とした『ご長寿健康診査』を実施しています。対象者には、6月下旬に受診券をお送りします。健康管理のために受診しましょう。

なお、今年から保健センターでの集団健診はなくなりましたのでご注意ください。

対象者と負担金（年齢は平成26年3月31日時点）

健診名	対象者	負担金
特定健康診査	40～69歳の国民健康保険加入者	1,500円
	70～74歳の国民健康保険加入者	無料
	40歳以上の生活保護受給者	無料
ご長寿健康診査	75歳以上	無料

問保健センター 内線361

●**健診項目** 身体計測、聴打診、尿検査、問診、血圧測定、血液検査、貧血検査(医師の判断により心電図を実施する場合もあります。)

●**受診方法** 対象者には、6月下旬に受診券をお送りします。受診を希望する場合は、指定医療機関に電話でお申し込みください。(指定医療機関については、受診券に同封のおしらせをご確認ください。)

●**実施期間** 7月1日(月)～9月30日(月)

特定健診と併せて、肝炎ウイルス検査を受診することができます。

●**対象** 40歳の人(昭和48年4月2日～昭和49年4月1日生まれ)

●**受診料** 1,000円

※41歳以上の人でも、これまでの特定健診で受診機会を逃した人は受診可能です。詳しくは保健センターへお問い合わせください。

HN health avi 乳がん・大腸がん・子宮頸がん 無料クーポン券を使って早期発見・早期治療を

特定の年齢の人を対象に、乳がん・大腸がん検診と子宮頸がん検診の無料クーポン券を、5月下旬にお送りしました。

無料クーポン券を使って、がんの早期発見と早期治療のために検診を受けましょう。

- **対象者** 湯河原町に住所を有し、表の生年月日に該当する人(乳がん検診と子宮頸がん検診は女性のみ)

乳がん(視触診とマンモグラフィー検査)・大腸がん検診

年齢	生 年 月 日
40歳	昭和47年4月2日～昭和48年4月1日
45歳	昭和42年4月2日～昭和43年4月1日
50歳	昭和37年4月2日～昭和38年4月1日
55歳	昭和32年4月2日～昭和33年4月1日
60歳	昭和27年4月2日～昭和28年4月1日

※マンモグラフィー検査とは、乳房専用のX線撮影のことを言います。

子宮頸がん検診

年齢	生 年 月 日
20歳	平成4年4月2日～平成5年4月1日
25歳	昭和62年4月2日～昭和63年4月1日
30歳	昭和57年4月2日～昭和58年4月1日
35歳	昭和52年4月2日～昭和53年4月1日
40歳	昭和47年4月2日～昭和48年4月1日

※平成25年4月以降、無料クーポン券が届くまでの間に町が発行した受診券で検診を受診した対象者には、自己負担分を助成します。手続きには、無料クーポン券が必要です。大切に保管しておいてください。

※対象者で通知が届かない人や、平成25年4月21日以降に他市町村から転入し、他市町村の無料クーポン券をお持ちの人は、保健センターまでご連絡ください。

☎保健センター 内線361

HN health avi 37歳と39歳の女性を対象に 乳がん検診を実施します

日本では、乳がん患者は30代から増加しはじめ、50歳前後をピークとして減少傾向にあります。

乳がんは、早期に発見されれば治る可能性の高いがんです。ぜひこの機会に検診を受診しましょう。



- **日時** 7月21日(日) 9:00～14:30
- **会場** 保健センター
- **検診内容** 視触診と超音波検査の併用検診
- **対象** 湯河原町に住所を有し、平成26年3月31日までに37歳または39歳になる女性

年齢	生 年 月 日
37歳	昭和51年4月1日～昭和52年3月31日
39歳	昭和49年4月1日～昭和50年3月31日

- **定員** 60人(先着順) ● **受診料** 700円
- **申し込み** 6月20日(木)の8:30から電話で保健センターへ

☎保健センター 内線361

HN health avi 人気のニュースポーツを始めてみませんか 第15回グラウンドゴルフ大会参加者募集

公園や広場で、ポストを目指して色とりどりのボールを打ち、打数を競うグラウンドゴルフ。

手軽にできるスポーツとして、近年人気が全国的に広がっています。



- **日時** 6月16日(日) 8:30～
※小雨決行(予備日6月22日(土))
- **会場** 海浜公園芝生広場
- **定員** 100人(先着順) ● **参加料** 一人200円
- **申し込み** 6月3日(月)から10日(月)までの間に、社会教育課へメンバー表を提出
- ※個人またはチームでお申し込みください。(1チームは4～6人)
- ※メンバー表にはチーム名、代表者の氏名・住所・電話番号、メンバー全員の氏名(小学生の場合は学年も)を記入してください。

☎社会教育課 ☎62-1125

Health avi ヘルシープラザの体操教室で心も体も健康に 7月～9月の教室 参加者募集

ヘルシープラザでは、個人の体力に合わせた各種体操教室を開催しています。楽しいスポーツ活動で充実した生活を送ってみませんか。

- **対象** 16歳以上の人(いきいき健康体操は60歳以上)で心臓や血圧に支障のない人
- **持ち物** 運動のしやすい服装、室内用運動靴
- **参加料** 各教室3,000円(全10回分)
- **申し込み** 参加料を添えて直接ヘルシープラザへ



各種体操教室の開催日・時間・定員

教室名	開催日	時間	定員
リフレッシュエアロ	7月4日～9月19日 毎週木曜日(7月11日・8月15日を除く)	9:30～11:00	40人
ウォーキングエアロ	7月2日～9月10日 毎週火曜日(8月13日を除く)	19:30～20:45	40人
ヨガ教室	7月4日～9月19日 毎週木曜日(8月1日・15日を除く)	13:30～15:00	40人
いきいき健康体操	ほのぼのクラス 7月5日～9月20日 毎週金曜日(8月2日・16日を除く)	11:00～12:30	20人
	はつらつクラス 7月5日～9月20日 毎週金曜日(8月2日・16日を除く)	13:30～15:00	40人
	はっするクラス 7月3日～9月18日 毎週水曜日(7月31日・8月14日を除く)	13:30～15:00	40人

問 ヘルシープラザ ☎62-1333

Health avi 町民バレーボール大会 参加チーム募集



バレーボールを通じて、町民の体力向上と親睦を図ることを目的に開催する大会です。参加を希望するチームは、お早めにお申し込みください。

- **日時** 6月30日(日) 8:30～
- **会場** 町民体育館／吉浜小学校体育館
- **参加料** 1チーム2,000円(男子6人／女子9人)
- **申し込み** 6月3日(月)から14日(金)までの間に社会教育課へ
- ※ 6月20日(木)の19:00から、教育センター2階会議室で抽選会を開催します。

問 社会教育課 ☎62-1125

Health avi 幼児期から楽しみながら健康づくり バンビ体操クラブ クラブ員募集

未就学児の体操教室として好評をいただいたバンビ体操教室が、「バンビ体操クラブ」に変わりました。

年間を通じた継続的な活動で、お子さんはもちろん、ママ・パパも楽しめるプログラムを用意しています。



- **日時** 6月29日、9月28日、10月26日、12月14日、3月15日の各土曜日 9:30～11:00
- **会場** ヘルシープラザ3階体育室
- **対象** 3歳以上の未就学児と保護者
- **定員** 30組(先着順)
- **参加料** 500円(参加幼児一人につき1回ごと)
- **持ち物** 室内用運動靴、飲み物、タオル、運動のできる服装
- **申し込み** 直接ヘルシープラザへ

問 ヘルシープラザ ☎62-1333

健康一番!!

ないとう あい 内藤 愛 保健師の
カラダに効くワンポイントアドバイス



アルコール依存症にならないために

アルコールが依存性のある薬物の一種である以上、飲酒をしている人は誰もが依存症になる可能性があります。飲み続けていると気付かぬうちに飲酒をコントロールできなくなります。

①あえて週に二日の「休肝日」を作る

アルコール依存症を予防するには、いくつかの方法があります。

双生児の遺伝研究などから、アルコール依存症の原因の50～60%は遺伝要因、残りが環境要因によると推定されています。環境要因の一つとして、3合のお酒を毎日20～30年飲み続けると、アルコール依存症になる可能性が高いと言われています。

アルコール依存症の原因は多量飲酒です。しかし、多量飲酒者が全てアルコール依存症になるわけではありません。同じように飲んでいても、ある人はアルコール依存症になり、ある人はなりません。

②節度ある適度な飲酒 (二日純アルコール20g以内)

そのコントロールできない状態がアルコール依存症なのです。アルコール依存症や予備群であれば、休肝日にはイライラしたり寝付きが悪かったりするため、休肝日が設けられないでしょう。

お酒の種類	アルコール度数	純アルコール20gの酒量
ビール	5度の場合	中びん1本(500ml)
日本酒	15度の場合	1合(180ml)
焼酎	25度の場合	0.6合(110ml)
ウイスキー	43度の場合	ダブル1杯(60ml)
ワイン	14度の場合	1/4本(180ml)

毎日の飲酒量と飲んだ状況、目標が達成できたかどうかを簡単に書き留めるだけです。

ある病院で、飲酒日記と面接を患者21人に行ったところ、15人が一日の飲酒量を目標値まで減らすことに成功しました。一日4合以上飲んでいただけでも2合程度で落ち着く例が多く、慢性的なだるさがなくなるなど体調が改善しました。

自分の飲むお酒の量が気になる人は、ぜひ一度お試しください。

問保健センター 内線362

6月 保健行事カレンダー

(会場:保健センター)

- 5日(水) マタニティークラス①
13:30～15:30
- 12日(水) マタニティークラス②
13:30～16:00
- 13日(木) かるがも育児教室
10:00～11:30
乳幼児と保護者
- 14日(金) 3歳6か月児健康診査
13:00～13:15
平成21年11月生
- 17日(月) 2歳6か月児歯科検診
13:30～14:00
平成22年11月～12月生
- 19日(水) マタニティークラス③
10:00～13:30
- 21日(金) 1歳6か月児健康診査
13:30～14:00
平成23年11月生
- 25日(火) 4か月児健康診査
13:00～13:15
平成25年2月生
- 26日(水) マタニティークラス④
13:30～16:00

離乳食講習会で 疑問を解決 楽しく仲間づくり



- 日時 6月28日(金) 9:40～12:00
 - 会場 保健センター
 - 内容 離乳食に関する話と調理実習
 - 対象 離乳期の子どもを持つ親またはその家族
 - 定員 15組(先着順)
 - 持ち物 筆記用具、エプロン、三角巾(バンダナ可)
 - 申し込み 6月18日(火)までに電話で保健センターへ
- ※ 保育を希望する人は、併せてお申し込みください。
- 問保健センター 内線367



湯河原小学校

郷土学習で湯河原への関心を深める

湯河原小学校では、郷土を愛する心を持った子、地域を語ることで育てることを目標に、いくつかの郷土学習を教育活動の中に位置付けています。5月1日(水)には2年生が千歳川で稚アユの放流を、7日(火)には4年生がゆめ公園の茶畑で茶摘み体験をしました。

5月1日(水) 稚アユ放流体験

学区内を流れる千歳川で、2年生64人が稚アユを放流しました。この活動は、放流を通して地域の皆さんとふれあい、千歳川の様子に関心を持ってもらうと同時に、生活科への学習につなげるため、毎年実施しています。

当日は、心配された雨もなく、校



庭に整列した子どもたちは手にバケツを持ち、「アユってどんな魚だろう。」「早く行きたい。」など、活動に対する期待でいっぱいでした。

放流場所の鉄橋下は、子どもたちのために、湯河原観光漁業協同組合の皆さんの手で草が刈られ、広々とした広場になっていました。「みんなが放流した魚が、6月までの間に餌を食べ大きくなって、釣り人の皆さんを楽しませてくれます。」などのお話を聞いた後、各自のバケツに稚アユを入れてもらい、次々と川に放流しました。子どもたちは「大きく育てよ。」という思いを込めて、川を泳いでいくアユの姿を目で追っていました。

5月7日(火) 茶摘み体験

農業指導員や南郷協同組合の皆さんに摘み取り方を教えていただきながら、4年生70人が茶摘み体験に臨みました。

初めて茶摘みを体験する児童がほとんどで、「しゃがんで、下の方から



摘んでいくんだよ。」「黄緑色の若い葉を残さないように採ってください。」という指導に真剣に耳を傾けていました。一人一人が持ってきたざるに新芽を丁寧に摘み、まとめてコンテナへ。「手のひらがお茶の匂いがする。」「いい香りだね。」などの声の中、1時間もすると、いくつものコンテナがいっぱいになりました。

帰り道の途中の会話では、「あのお茶、ばくらも飲めるのかな。」「お茶の葉は蒸してから丸めるんだって。」「生でも葉っぱを食べられるんだって。」など、興味がふくらんでいきました。

稚アユの放流と茶摘み。どちらの体験も、子どもたちにとって郷土に対する関心を高めることにつながる貴重な体験になりました。



6月学校行事



湯河原中学校

18日(火)・19日(水) 第1回定期テスト
28日(金) 部活動壮行会

吉浜小学校

5日(水) なかよし班遠足
7日(金) 交通安全教室
12日(水)～14日(金) スポーツテスト
19日(水) プール開き・児童引き取り訓練
26日(水) 第1回長縄とび大会

湯河原小学校

4日(火)・5日(水) 宿泊学習(5年)
6日(木) プール開き
19日(水) 交通安全教室(4・5年)
29日(土) 学校公開
薬物乱用防止教育講演会(4年)

東台福浦小学校

5日(水) なかよしハイキング
14日(金) 学校公開・給食試食会(1年)
15日(土) 学校公開・地域ふれあい活動
19日(水) 避難訓練
26日(水) 学校保健委員会

町立湯河原美術館情報

問 町立湯河原美術館 ☎63-7788

平松礼二館企画展

期 6月24日(月)まで

内 淡彩の魅力～湯河原の風景



平松礼二「台風の真鶴港灯台」

第7回現代作家展vol.3

『風濤会 New Wave 2013』

期 6月24日(月)まで

内 平松礼二画伯の教えを受けた9人の若手画家によるグループ展。現代絵画の可能性を模索するこの展覧会も今年で4回目。積み重ねた研鑽の成果を新作で発表します。



や わ た ゆ き こ
八幡幸子
「パンダと3匹の猫」

風濤会アーティストトーク

日 6月2日(日) 10:30～11:30

場 展示室

ギャラリートーク

日 6月16日(日) 10:30～11:00

場 展示室

※ 6月16日(日)は家庭の日。町民の皆さんは観覧無料です。

精神障がい者(統合失調症)の家族教室のおしらせ

問 小田原保健福祉事務所保健予防課 ☎32-8000

統合失調症の病気や障がい、治療について理解を深め、家族の接し方や対応法を学びます。

日 ① 6月28日(金) 14:00～16:00
② 7月5日(金) 14:00～16:00
③ 7月19日(金) 14:00～16:00

場 小田原合同庁舎3階会議室

内 ① 統合失調症の病気の理解
② 統合失調症の治療
③ 精神科リハビリテーション

対 統合失調症の家族を持つ人

定 40人(先着順)

講 ①・② 伊藤瑞穂さん(曾我病院精神科医師) ③ 水野直武さん(曾我病院作業療法士)

申 各回開催日前日までに電話で小田原保健福祉事務所保健予防課へ

こごめの湯 臨時休業のおしらせ

問 観光課 内線712

こごめの湯は、館内施設の機器整備と保守点検のため、次のとおり臨時休業します。

皆さんにはご不便をおかけしますが、ご理解をお願いします。

休業日 7月9日(火) ※8日(月)は定休日

議会報告会を開催します

問 議会事務局 内線213

町議会議員が、直接町民の皆さんに議会の活動状況を報告し、皆さんの意見をお聴きします。

申し込みは不要です。

◆第1回議会報告会

日 6月21日(金) 19:00～

場 宮上会館

◆第2回議会報告会

日 6月22日(土) 19:00～

場 中央区民会館

◆テーマ(各回共通)

▶ 平成25年度予算の審議内容

▶ 町内施設整備計画(案)などについて

保育ボランティア育成講座

問 社会教育課 ☎62-1125

保育ボランティア「エプロンママ」は、子育て中の方が、講座や講演会などに安心して参加できるように、一時的にお子さんを預かりする保育グループです。

子どもたちから笑顔と元気をもらいながら、楽しく活動しています。

日 7月10日(休) 10:00～12:00

場 教育センター201会議室

内 お手玉を作ろう

定 20人(先着順)

申 電話で社会教育課へ



(広告)

明橋大二先生の

子育てハッピーアドバイス

～じゅうぶんに甘えた人が自立する～

◆日時:6月22日(土)

10:00～12:00

◆会場:湯河原町商工会館3F

◆定員:100人(※要予約)

◆会費:2,000円(講師料・施設料)

この講演で親御さんの気持ちが少し楽になり、それが子どもたちの笑顔につながり、みんなの幸せになる、そのさやかな一助になるといいと思います。(明橋先生より)



講師 明橋大二先生

昭和34年、大阪府生まれ。京都大学医学部卒業。子育てカウンセラー・心療内科医。国立京都病院内科、名古屋大学医学部付属病院精神科、愛知県立城山病院をへて、真生会富山病院心療内科部長。児童相談所嘱託医、スクールカウンセラー、NPO法人子どもの権利支援センターはれつと理事長。専門は精神病理学、児童思春期精神医療。



問合せ
申込

パソコンくらぶ おぐぼそ

TEL/FAX 0465-44-4262

1万年堂出版発行 明橋大二著・イラスト太田知子
「子育てハッピーアドバイス」シリーズより

広報ゆがわらに 広告を載せませんか

問 秘書広報室 内線247

▶ 発行数 11,800部

▶ サイズと価格(月額)

1種	縦6.5cm×横6.0cm	5,000円
2種	縦6.5cm×横12.3cm	10,000円
3種	縦6.5cm×横18.7cm	15,000円
4種	縦6.5cm×横8.5cm	15,000円

※4種は5・9・1月号のみ

前月7日までに申し込みを
するよ!



木造住宅無料耐震相談会

問 都市計画課 内線534

神奈川県建築士事務所協会県西支部の協力で、建築確認申請書や平面図により簡易な耐震診断をする、木造住宅の無料耐震相談会です。

日 6月24日(月) 14:00~16:00

場 役場第2庁舎3階会議室

対 次の全てを満たす住宅

① 昭和56年5月31日以前に建築された2階建て以下の専用住宅または兼用住宅(兼用住宅は70%以上が住宅用途のもの)

② 在来軸組工法(ツーバイフォー工法やプレハブ工法でないもの)

持 建築年や建築の概要がわかるもの(建築平面図や間取図、内観や外観の写真など)

申 6月18日(火)までに都市計画課へ

家庭教育学級

問 社会教育課 ☎62-1125

子どもの成長とともに親自身も成長することが、子どもの健やかな成長につながります。家庭教育学級で、『家庭力』『親の底力』をパワーアップしませんか。

日 7月4日(木) 10:00~12:00

場 町民体育館

内 今、学校で求められている学力とは

持 スリッパ

講 白井達夫さん(横浜国立大学教育人間科学部デザインセンター)

申 電話で社会教育課へ(保護者は参加申込書を担任へ)

※ 保育(未就学児)を希望する人は、6月24日(月)までに社会教育課へ(先着20人)

生活サポートセンター『やすらぎ』に遊びに来ませんか

問 保健センター 内線361

生活サポートセンター『やすらぎ』は、心の病を持った人の生活を充実させるためのお手伝いをする窓口です。

精神障がい者やそのご家族の皆さん、お気軽にご利用ください。

日 6月24日(月) 11:30~15:30

場 保健センター

▶ 面接・電話相談

精神保健福祉士が皆さんの悩みを解決します。電話相談も受け付けています。(☎090-6508-6560/時間中のみ)

▶ フリースペース

おしゃべりをしたり、将棋をしたりして、リラックスしてみませんか。(飲み物の無料サービスもあり)

▶ 食事サービス(1食400円)

希望者は、食事をすることもできます。メニューは、アジフライ、マカロニサラダ、ご飯、みそ汁、漬け物、デザート。6月20日(木)16:00までに予約してください。(障がい者は1食200円で予約は不要です。)

労働保険更新についてのお知らせ

問 神奈川労働局労働保険徴収課

☎045-650-2803

労働保険(労災・雇用保険)の確定・概算申告と保険料などの納付はお早めをお願いします。

申告・納付期間は6月3日(月)から7月10日(水)までです。

労災保険と併せて、石綿健康被害救済のための一般拠出金も申告・納付となります。

門川会館あそびと学習の会 お魚料理教室参加者募集

問 社会教育課 ☎62-1125

アジを自分の手でさばいて、干物や刺し身を作ってみませんか。

日 6月19日(水) 9:30~11:30

場 門川会館2階調理室

定 15人(先着順)

費 500円

持 エプロン、三角巾、手ぬぐい、包丁(出刃)

申 6月17日(月)までに社会教育課へ

教育委員会 定例会のお知らせ

問 学校教育課 ☎62-1100

日 6月20日(木) 9:30~

場 教育センター2階204会議室

※ 傍聴希望者は、前日の午前中までに学校教育課へご連絡ください。

暴走族はしない・させない・ゆるさない!

運転に「ゆとり」「やさしさ」「思いやり」



暴走族への加入防止と離脱の促進を図るとともに、二輪車の運転者の交通安全意識を高め、交通事故防止を図りましょう。

▶ 運動の重点

- ① 暴走族の追放と加入の防止
- ② 無謀運転の防止とヘルメットなどの正しい着用



問 交通安全対策推進協議会(土木課内) 内線513

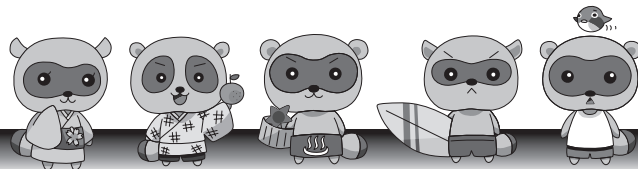
就学相談のご案内

平成26年4月に小学校へ入学予定のお子さんで、言葉の発達や集団生活の難しさが気になるなど、学校生活を始めるにあたっての心配ごとがありましたら、学校教育課へご相談ください。

現在在学中のお子さんについての相談も随時受け付けています。



問 学校教育課 ☎62-1100



FMラジオで 町内の耳寄り情報放送中

☎秘書広報室 内線247

コミュニティラジオ局、エフエム熱海湯河原(79.6 MHz)では、広報ゆがわらに掲載されている情報をはじめ、旬の湯河原や熱海の情報を毎日放送しています。

夕方16:30からは、湯河原や熱海の施設担当者が電話で出演して、耳寄り情報をお送りしています。ぜひ、お聴きください。

曜 日	施 設
月曜日	町立湯河原美術館
火曜日	マリンスパあたみ
第1・3水曜日	熱海市立図書館
第2・4水曜日	姫の沢自然の家
木曜日	湯河原町立図書館
金曜日	起雲閣



「あゆみの会」参加者歓迎

☎福祉課 内線312

ことばや発達の遅れが心配、お友だちと上手に遊べないなどで悩んでいるお母さん、お子さんと一緒に参加してみませんか。

☎6月12・19日(水) 10:00～11:30
6月26日(水) 10:00～13:00

☎地域福祉センター6階和室

第49回湯河原町音楽会 サークルの部に参加しませんか

☎社会教育課 ☎62-1125

☎11月3日(日)

☎観光会館

☎次の全てを満たす個人または団体

- ① 町内に在住または在勤で、クラシック音楽かクラシック音楽に準ずる(ジャズ、ポピュラーなどを含む)音楽活動をする団体または個人
- ② リハーサルに参加できること
- ③ 参加決定後、音楽会の運営に協力できること

☎2組(演奏時間1組約15分)

☎選考 音楽会実行委員会で選考

☎6月10日(月)までに社会教育課へ

「湯河原の歴史と自然を学ぼう」 参加者募集

☎地域政策課 内線232

平成13年の発足から、10年以上にわたって活動してきた湯河原観光ボランティアが、湯河原の歴史、箱根ジオパークとなった湯河原の自然、湯河原温泉郷と文人たちなどについてお話します。

☎①6月27日(木) ②7月4日(木)
③7月11日(木) ④7月18日(木)
⑤7月25日(木) 計5回
13:00～15:00(⑤は13:00～16:00)

☎地域福祉センター6階小会議室

☎湯河原観光ボランティア

☎6月17日(月)までに地域政策課へ

国民年金付加保険料で 老後の年金を増やしませんか

☎住民課 内線326

毎月の定額保険料(平成25年度は1万5,040円)のほかに、付加保険料(1か月400円)を上乗せして納付すると、老後に受け取る老齢基礎年金に付加年金(200円×付加保険料納付月数)が上乗せされます。

老後により高い老齢基礎年金を受けたいと考えている人は、年金手帳と認め印をお持ちの上、住民課窓口までお越しください。

※保険料免除や納付猶予を受けている人、国民年金基金加入者、国民年金第3号被保険者(厚生年金加入者に扶養されている配偶者)は利用できません。

平成25年度上半期 神奈川県甲種防火管理講習

☎消防本部警防課 ☎60-0177

多数の人が出入りする事業所や居住する建物では、「防火管理者」という資格を持った人が日常の火災予防業務を行うよう消防法で定められています。

今後、防火管理業務に携わる予定のある人は、甲種防火管理講習を受講してください。

講習会の日時や会場については、消防本部警防課で配布している申込書などで確認していただくか、日本防火・防災協会ホームページ(<http://www.n-bouka.or.jp/>)をご覧ください。



人と猫のよりよい
共生を目指して

猫は適正に飼育しましょう

猫は人々に安らぎや楽しさをたくさん与えてくれます。しかし、周囲に配慮した飼育をしていかなければ、トラブルの原因となってしまいます。

猫を飼育するときは、次のことを守りましょう。

- ▶猫の身元がわかるようにしましょう。
- ▶外での餌の放置は止めましょう。
- ▶不妊去勢の手術をしましょう。
- ▶トイレのしつけはしっかりしましょう。
- ▶不慮の事故や感染症を防止するため室内飼いをしましょう。

野良猫に餌を与えている人へ

安易に野良猫に餌を与えると、たくさんの猫が集まり、子猫を生んで増え続けたり、あちこちにふんや尿をしたりと、周囲に迷惑をかける原因になります。

餌を与える気持ちが
あるならば、自身の飼
い猫としてきちんと飼
いましょう。



☎環境課 内線551～553

通訳ボランティア募集

町内に在住、在勤の外国籍住民からの相談に応じるため、ボランティアで通訳のできる人を募集します。

任期 平成25年8月1日～平成26年7月31日

対象言語 外国語全般

☎次のいずれかに該当する人(面接による選考)

- ①日本語以外を母国語とし、かつ、日本語の上手な外国籍の人
- ②外国語の堪能な日本人



申し込み

7月19日(金)までに地域政策課へ

☎地域政策課 内線232

ほしがやま さと 星ヶ山公園 さつきの郷 臨時バス運行のおしらせ

問 観光課 内線711～714
箱根登山バス(株) ☎62-2776



6月1日(土)から16日(日)まで、湯河原駅からさつきの郷行きの臨時バスを運行します。

また、期間中の10:00から15:00までは、酒蒸しまんじゅう、かんきつ類などの地場産品の販売コーナーも出店されます。(悪天候の場合は出店中止)

さつきの郷行き臨時バス時刻表

時刻	湯河原駅発 (3番乗場)		星ヶ山公園 さつきの郷発	
	平日	土・日	平日	土・日
9	30	00 30		30
10	30	00 30	00	00 30
11	30	00 30	00	00 30
12	30	00	00	00 30
13	30	00 30	00	30
14	30	00 30	00	00 30
15		00	00	00 30
16			00	30

運賃 大人350円 小人180円

※悪天候時には運行を見合わせる場合があります。

さと さつきの郷&真鶴半島バスツアー 参加者募集

問(株)湯河原総合情報センター ☎63-5599

6月上旬に見頃を迎える「さつきの郷」からの素晴らしい眺望と、真鶴半島のケープ真鶴、遊覧船クルージングを楽しむバスツアー。さつきの郷での昼食では、旅館特製のお弁当を味わっていただきます。

☎ 6月4日(火)・9日(日)・14日(金)

10:30～15:10

集合 湯河原駅改札

解散 湯河原駅

定 各日23人(先着順・最少催行12人)

費 4,500円

持 水筒、タオル、レジャーシート、
雨具など

申(株)湯河原総合情報センターへ

湯河原の海のプランクトン観察会 参加者募集

問 社会教育課 ☎62-1125

青白く光っては消える夜光虫など、不思議なプランクトンの世界をのぞいてみませんか。

☎ 7月11日(木) 19:00～21:00

集合 福浦会館(小雨決行)

場 福浦港・福浦会館

内 プランクトンの採取と顕微鏡での
観察

対 小学3年生以上

定 30人

持 筆記用具、タオル、懐中電灯、空
のペットボトル(350ml)、デジ
タルカメラ(持っている人)

講 渡部孟さん(湯河原町文化財審議委員)

申 6月17日(月)から社会教育課へ

山林をお持ちの皆さんへ

問 県西地域県政総合センター
森林部森林保全課 ☎83-5111

山林を持っているけれど、どうしたら良いのか、ご自分で手入れができないなど、お悩みはありませんか。

神奈川県では、山を元気にするため、山の手入れに関するさまざまな支援制度などを用意しています。

皆さんがご持ちの山林にぴったりの制度をご提案します。

お気軽にご相談ください。

ふれあい農園利用者募集

問 農林水産課 内線735

募集農園 かしわぎざわ 柏木沢農園(3区画)

費 年間9,000円(1区画30㎡)

対 現在ふれあい農園を利用していない人で、次のいずれかに該当する人
(多数抽選)

- ① 町内に住所(住民登録)がある人
- ② 町内に畑以外の固定資産を所有している人

申 6月10日(月)までに電話または直接
農林水産課へ

危険物安全週間 6月2日(日)～8日(土) ～あなたこそ 無事故を担う 司令塔～



危険物と言われるガソリンや灯油などは、今や私たちの生活に欠かせないものになっています。

家庭でも、ボイラー用の灯油、キャンプ用燃料ガソリン、塗料(シンナー)など、身近なところで使用されています。



しかし、危険物は間違った取り扱いをすると、爆発や火災事故を引き起こす可能性があります。

危険物の近くでみだりに火気を使用せず、また、保管場所も転倒しない安全な場所を選ぶなど、今一度細心の注意を払いましょう。

問 消防本部警防課 ☎60-0177

若者のための働き方相談

若者のための働き方相談を小田原で実施します。就職活動の悩みや不安について、かながわ若者就職支援センターのキャリアカウンセラーがアドバイスします。

☎ 6月7日(金)・7月5日(金)・8月2日(金)・9月6日(金)
10:00～17:00(一人1時間程度)

場 小田原市役所

対 30歳代まで 定 各日6人(先着順)

申 電話または直接小田原市産業政策課へ
(平日8:30～17:15)

問 小田原市産業政策課 ☎33-1514

相談ひろば

日時の記載のない相談は随時受け付けています。

◎心配ごとと行政相談

日 6月10日(月) 13:00~16:00

場 宮下会館

日 6月20日(木) 13:00~16:00

場 文化福祉会館

◎青少年相談

日 平日9:00~12:00/13:00~16:30

場 青少年相談室(教育センター2階)

※上記時間以外は『親と子のテレホン相談 ☎63-6300』へ

◎教育相談

日 平日9:00~12:00/13:00~17:00

場 学校教育課(教育センター1階)

◎町長相談(予約制)

場 役場会議室

申 秘書広報室(内線203)

◎育児相談

日 6月18日(火) 9:30~11:30

場 保健センター

◎児童相談(予約制)

場 福祉課会議室

申 福祉課(内線316)

※虐待の疑いがある場合は、どなたでもご連絡ください。

◎住民健康相談・栄養相談

日 6月5日(水)・21日(金) 9:30~11:30

場 保健センター

◎外国籍住民相談(予約制)

対象言語 英語・韓国語・タガログ語

申 地域政策課(内線232)

◎法律相談(予約制)

日 6月12日(水) 10:00~12:00

6月26日(水) 13:00~16:00

場 商工会館

申 商工会(☎63-0111)

◎融資相談(事業融資)

日 6月11・18日(火) 10:00~16:00

場 商工会館

◎補装具巡回更生相談(予約制)

《肢体不自由》

日 6月10日(月) 13:00~14:00

場 小田原市保健センター

申 福祉課(内線311)

◎出張福祉相談会

《湯河原会場》

日 6月3・17日(月) 10:00~12:00

場 地域福祉センター3階会議室

《真鶴会場》

日 6月4・18日(火) 10:00~12:00

場 町民センター1階機能回復訓練室



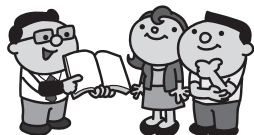
6月1日は「人権擁護委員の日」

特設人権相談所(無料)にご相談を!!

人権擁護委員の日に合わせて、全国一斉に特設相談所を開設します。

名誉毀損、プライバシーの侵害、身辺でのめごと、いじめや体罰の問題など、人権擁護委員が無料で相談に応じます。

個人の秘密は固く守りますので、お気軽にご相談ください。



▶全国一斉特設人権相談所

日 6月1日(土) 13:00~16:00

場 宮下会館・文化福祉会館

▶特設人権相談所

日 6月6日(木) 13:00~16:00

場 小田原市民会館5階会議室

※相談は無料で、申し込みは不要です。直接会場へお越しください。

問 福祉課 内線313

Population 湯河原町の人口

(平成25年5月1日現在)

●人口 26,149人 前月比-10人

男性 12,051人

女性 14,098人

転入129人/転出111人

出生 11人/死亡39人

●世帯 11,042世帯 前月比+26世帯

※神奈川県人口統計調査による

Weather 気象ゆがわら

(平成25年4月分)

●気温 最高 25.4℃ (15日)

最低 5.8℃ (12日)

平均 15.3℃

●降雨日数 10日 ●総雨量 277.0mm

Tax 今月の納期限

~7月1日(月)が納期限です~

●町県民税(第1期)

●国民健康保険料・介護保険料(第1期)

●水道料金・下水道使用料(6月分)

Hospital 今月の休日当番医

2日(日) ゆが原整形クリニック ☎64-0632

9日(日) 草柳小児科医院 ☎63-4600

16日(日) 川越内科クリニック ☎60-3830

23日(日) YKいわさきクリニック ☎60-0788

30日(日) 後藤耳鼻咽喉科クリニック ☎62-8777

※当番医は、医師の都合により変更になる場合があります。

※最新の当番医の情報は、「ゆがわらメールマガジン」または「テレビ神奈川(tvk・3ch)データ放送」でご確認いただけます。

ゆがわらメールマガジン

★パソコンからの登録URL

<http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/merumaga/p-merumaga.html>

★携帯電話からの登録URL

<http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/merumaga/m-merumaga.html>



Library & Books Information

おはなし会 (会場 3階おはなしのへや)

◎にこにこクラブ

6月14・28日(金) 11:00～

▶対象 2歳まで

◎土よう日のおはなし会

6月8・22日(土)

▶対象 3～6歳(14:30～)

6歳～小学生(15:00～)

午後の朗読 (会場 3階会議室)

6月11・25日(火) 14:00～

利用案内

◆開館時間 9:30～18:00

◆6月の休館日

3・4・10・17・24日

★子ども読書講演会

本と一緒に楽しむことで、親子の仲がぐっと深まります。実際に絵本を読みながらの講演会です。

◆日時 7月6日(土) 10:30～12:00

◆会場 町立図書館3階集会室

◆内容 絵本で子育てを楽しく

◆定員 80人(先着順)

◆講師 あしかが 足利みどりさん(JPIC読書アドバイザー)

◆申し込み 電話または直接図書館へ

◆主催 湯河原町子ども読書推進協議会

※保育(未就学児)を希望する人は、6月26日(水)までに図書館へ(先着10人)

今月のオススメ!



■イクメンで行こう!

あつみ 渥美 なつき 由喜

育児・家事のコツ、イクメンライフの楽しさや苦労などをストーリー仕立てで紹介。もうすぐ父の日、あなたはイクメン?

■絵本たんけん隊

しいな 椎名 まこと 誠

「絵本はあんがい面白いのだ」作家・椎名誠が自らの読み聞かせ体験を交え、昔話や名作絵本について語ります。お父さんの読み聞かせの参考に!



■もりのなか

エツ

森の中、「ぼく」と動物たちで遊ぶ、楽しいひととき。お父さんが迎えに来て、「ぼく」にかけた言葉とは?

6月の新刊案内

また次の春へ

山本周五郎愛妻日記

岩波ホールと映画の仲間

おじいさんとヤマガラ

しげまつ 重松 きよし 清
やまもと しゅうごろう 山本周五郎
たかの 高野 えつこ 悦子
すずき 鈴木 まもる

図書館へおいでよ

町立図書館

☎63-4155

公共施設の利用案内

時開館・営業時間 休6月の休館・休業日 予予約

Public Institution Information

●町立湯河原美術館 ☎63-7788

時9:00～16:30(入館は16:00まで)

休5・12・19・25・26日

●ヘルシープラザ ☎62-1333

時9:00～21:00

休3・10・17・24日

予6月1日(土)から9月分の団体予約開始

●町民体育館 ☎62-1125 (平日)

☎62-1200 (平日以外)

時9:00～21:00

休3・10・17・24日

予6月1日(土)から9月分の団体予約開始

●海浜公園テニスコート ☎63-0480

時9:00～16:00(平日)

9:00～17:00(平日以外)

予使用日の2か月前の1日から予約開始

●こごめの湯 ☎63-6944

時9:00～21:00

休3・10・17・24日

●独歩の湯 ☎64-2326

時10:00～18:00 休27日

●総合運動公園 ☎63-2111(都市計画課 内線533)

時9:00～21:00

予使用日の2か月前から予約開始

6月4日(火)～17日(月)

うたげ はなしょうぶ

ほたるの宴・花菖蒲展

ほたるの宴

水の清らかな湯河原ならではのイベント『ほたるの宴』。万葉公園の水際に、ゲンジボタルが舞い踊ります。

このほたるは、幼虫まで万葉公園内の“ほたる小屋”で飼育し、3月中旬に湯河原小学校の児童が放流しています。

暗闇の木々の中を舞う、幻想的な光をお楽しみください。

▶日時 6月4日(火)～17日(月)

19:30～21:00

▶会場 万葉公園内花木園



花菖蒲展

ほたるの飛ぶ頃と同時期に咲く花菖蒲。江戸系、伊勢系、肥後系など約250種類4,000鉢もの花菖蒲が展示されます。この機会にぜひご覧ください。

▶日時 6月4日(火)～17日(月)

10:00～21:00

▶会場 観光会館多目的広場



問(社)湯河原温泉観光協会 ☎64-1234

ゆたぼんファイブ どこに 行く? 12

◆ホテルのファンタジー◆

作:きのこ



ゆたぼんファイブは湯河原町広報マスコットキャラクターです

あかちゃん写真館



ふじさわ まほ
藤澤 茉穂ちゃん(女)
平成24年11月生・吉浜
「パパとママのところに生まれてくれてありがとう」
(パパ&ママより)



すぎやま れい
杉山 怜ちゃん(女)
平成24年6月生・鍛冶屋
「生まれてきてくれてありがとう。嬉しいよ。」
(パパ・ママより)



たかはし ふうま
高橋 楓馬ちゃん(男)
平成24年9月生・城堀
「これからもみんな笑顔でいっぱい遊ぼうね☆」
(父・母より)



●7月号掲載写真募集●

◆対象 平成24年7月2日～平成25年2月1日生まれ

◆申し込み あかちゃんの名前(ふりがな)、性別、生年月日、保護者名、住所、電話番号、あかちゃんへのメッセージ(20文字以内)と送り主(～より)を記入し、写真を1枚添えて、秘書広報室へ郵送または直接お持ちください。

◆締め切り 6月13日(木)

※掲載は一人1回、1枚限りです。

※写真は返却できません。

※応募多数の場合は翌月号への掲載になります。



のぐち
野口 たか子さん (60)

昭和27年に湯河原に生まれ、父の仕事の都合で小学校時代は東京で過ごす。中学校入学とともに再び湯河原に戻り、地元で就職。結婚後に退職して家庭に入り、二人の子どもを授かる。現在は2児のおばあちゃん。趣味は読書で、最近では東野圭吾がお気に入り。

小売物価統計調査員27年 春の藍綬褒章を受章



この春、長年にわたって小売物価統計調査に従事していることが認められ、野口さんは藍綬褒章を受章した。「普通の表彰かと思っていたら、まさか褒章だなんてびっくり。私がいただいて良かったのかしら…」と野口さんは謙遜する。受章の一報に、自身の同級生やお子さんが通っていた学校のPTA仲間などからは祝福の電話やお花が届いたそうで、彼女の人望の厚さがうかがえる。

小売物価統計調査は、生鮮食品、日用品、家賃など、日常生活に欠かせない商品やサービスの価格を全国規模で調査し、その結果は景気や消費の動向を判断する重要な指標となる。

県内に42人の調査員がいるが、町村では野口さん一人。毎月、家賃のほか、町内の小売店約20店舗から142品目もの価格を調査。月に3回、上旬と下旬に生鮮食品、中旬は生鮮食品を含む全品目の価格を報告する。「仕事に慣れれば、自分の自由な時間を使って調査できるので。」とこやかに言うが、始めた当初は長期で旅行などは全くなかったそうだ。

統計調査員のほかにも、野口さんは町のさまざまな委員やボランティアを引き受けてきた。特に、子育て中の母親が安心して講演会や講座などに参加できるよう、子どもたちを一時預かる保育ボランティアグループ「エプロンママ」には発足当時から関わった。「エプロンママ」という名

前を付けたのも何と彼女だそうだ。

「小学生の頃、近所の赤ちゃんと私が子守りをしていない子はいないくらい、昔から子どもが大好きでした。お母さんが掃除や洗濯をする間、おんぶしたり抱っこしたり。ときには双子を同時に子守りしたこともあります。」と彼女は言う。しかし、ただ子どもが好きだけではない。「女性が自立して活動するには勉強が必要。私たちが子どもを預かり、講演会や講座に参加できた母親たちが、今度は私が託児しましょう」と思ってくれば、プラスの循環になりますよね。「地域での子育ての助け合いの大切さを知る彼女は、湯河原が誇る『平成の肝っ玉母さん』ではないだろうか。

COFFEE BREAK コーヒーブレイク

▶ゆが笑人で取材させていただいた野口さん。実は息子さんは私の同級生で、さらに娘さんは私の妻の同級生なのです。雑談の中では、お子さんたちの近況も聞かせていただきました。▶この仕事をしているといろいろな出会いがあります。小中学校で担任だった先生との再会や、新しいお知り合いも増えました。▶また、日頃からお世話になっている方と偶然取材の場で一緒になり、「休日出勤で大変だね。」「どうぞ前の方で写真を撮ってください。」と声をかけていただくこともしばしばです。▶人とのつながりの輪が広がるのはうれしい限りで、そのありがたみには感謝しきれません。(か)